



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四一 八七七

一九九五年九月二十一日（星期四）

目 錄

頁

港督期望與新立法局合作成功	1
胡國興表示選舉制度健全	1
八月份消費物價指數公布	2
政府呼籲商界多提出亞太經合組織工作意見	6
工商司出席歐洲／東亞經濟高峰會議	7
拓展署署長率團前赴珠海簡布基建計劃	8
七月份製造業手頭訂單統計數字發表	9
加入具挑戰性的公務員行列	10
屯門醫院社區服務中心成立改善醫護服務	11
香港中醫登記計劃明日展開	12
慶祝戰爭勝利郵票小型張下月發售	13
《一九九六年香港潮汐表》出版	14
外匯基金運作	14

港督期望與新立法局合作成功

港督彭定康今日（星期四）說，政府打算及期望與新立法局共同合作，創造佳績。

港督出席由Council on Foundations主辦的「亞太區企業的公民義務」會議時表示，他希望與剛選出的立法局議員建立和諧的關係，但他強調這實在有賴雙方在某程度上互相作出讓步。

他說：「我期望能與他們富有創意地合作，並符合整個社會的利益。」

彭定康指出，整個立法局經由全體選民投票產生，在香港實屬首次，他並形容這是「香港政制發展的里程碑」。

他注意到選舉順利和平靜地進行，並說：「我們在星期日（九月十七日）選舉中的投票人數，較過往任何一次選舉的數目更為多。」

彭定康說：「我認為上星期的投票，是為香港的生活方式而投下的。我認為這些投票是確保將來那種生活方式的保證能在未來數年奉行。」

完

胡國興表示選舉制度健全

選區分界及選舉事務委員會主席胡國興大法官今日（星期四）強調，現時的選舉制度是健全的。

他說，整個制度的可信性不應因星期日立法局選舉中九龍東南選區點票紀錄計算錯誤而遭懷疑。

他說：「這只不過是一件個別事件，我並不認為制度有任何內在缺失之處。」

選舉事務處人員已徹底核對所有點票的紀錄及證實除九龍東南地方選區外，所有選區的點票結果均為正確。

胡國興表示，委員會將會檢討有關安排，務求收緊程序及實施更多制衡措施，以提高整個制度的完整性、透明度及可信性。

完

八月份消費物價指數公布

根據政府統計處今日（星期四）公布的資料，一九九五年八月份甲類消費物價指數的按年升幅由六月份的百分之八點九及七月份的百分之八點五，持續回落至百分之八點三。

乙類及恒生消費物價指數的按年升幅亦分別回落至百分之九及百分之九點八，較七月份的相應升幅百分之九點二及百分之十點一為低。

至於不將這三類指數所包括的住戶分組，而根據整體消費模式編製的綜合消費物價指數，八月份的按年升幅為百分之九，亦較七月份的相應升幅百分之九點二為低。

政府發言人評論八月份消費物價指數時說：「消費物價通脹進一步放緩，主要是由於私人住宅的租金以及衣履和水果的價格升幅放緩所致。」

「由於九五年八月份受到惡劣天氣的影響，蔬菜價格出現上漲，但是因為九四年八月份也有類似的蔬菜價格上升情況出現，所以今年八月份的消費物價指數的按年升幅沒有受此影響。」

與一九九四年八月比較，消費物價指數中升幅較總指數升幅為大的有住屋（在甲類指數中上升百分之十二點五，在乙類指數中上升百分之十四點二及在綜合消費物價指數中上升百分之十三點六）；雜項服務（百分之十一點三，百分之十點八及百分之十點四）；和雜項物品（百分之八點九，百分之七點七及百分之八點一）。

另一方面，消費物價指數中升幅較總指數升幅為小的有耐用物品（在甲類指數中上升百分之四點二，在乙類指數中上升百分之四點四及在綜合消費物價指數中上升百分之四點五）；衣履（百分之四點五，百分之五及百分之七點六）；食品（不包括外出用膳）（百分之四點九，百分之五點六及百分之五點三）；煙酒（百分之七，百分之六點三及百分之六點六）；交通（百分之七點一，百分之七點四及百分之七點一）；外出用膳（百分之七點三，百分之七點二及百分之七點一）；和燃料及電力（百分之七點七，百分之七點八及百分之七點四）。

與一九九五年七月比較，甲類和乙類消費物價指數分別上升百分之一點四及百分之一，綜合消費物價指數的相應升幅則為百分之一。

今年首八個月甲類消費物價指數較去年同期平均上升百分之九點一。乙類及綜合消費物價指數的相應升幅為百分之九點七及百分之九點五。

截至一九九五年八月止的三個月內，甲類和乙類消費物價指數的平均值，與去年同期比較分別高出百分之八點六及百分之九點三，綜合消費物價指數的相應升幅則為百分之九點二。

截至一九九五年八月止的十二個月內，甲類和乙類消費物價指數的平均值，與對上的十二個月期間比較分別高出百分之八點九及百分之九點五，綜合消費物價指數的相應升幅則為百分之九點四。

政府統計處亦有編製經季節性調整的消費物價指數。截至一九九五年八月止的三個月內，經季節性調整的甲類、乙類消費物價指數的每月平均升幅分別為百分之零點八及百分之零點七，綜合消費物價指數的相應升幅則為百分之零點七。

一九九五年八月份的《消費物價指數月報》資料詳盡，每本二十三元，現已在香港金鐘道六十六號金鐘政府合署低座地下政府刊物銷售處，或香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九字樓政府統計處刊物出版組發售。至於本地及海外郵購則可與香港灣仔駱克道一八八號兆安中心二十八字樓政府新聞處聯絡。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話二八〇五 六四〇三。有關恒生消費物價指數的詳情則載於恒生銀行經濟研究部印製的恒生消費物價指數報告內。

(下頁續附表)

表一：一九九五年八月消費物價指數與一九九四年八月指數比較
(一九八九年十月至一九九〇年九月平均指數等於一百)

類別	甲類消費物價指數		乙類消費物價指數		恒生消費物價指數		綜合消費物價指數	
	一九九五年 八月指數 (點)	與一九 九四年 八月 比較 (百分率)	一九九五年 八月指數 (點)	與一九 九四年 八月 比較 (百分率)	一九九五年 八月指數 (點)	與一九 九四年 八月 比較 (百分率)	一九九五年 八月指數 (點)	與一九 九四年 八月 比較 (百分率)
食品	156.5	+6.2	156.9	+6.5	157.9	+6.3	156.9	+6.3
外出用膳	163.9	+7.3	163.4	+7.2	163.5	+6.5	163.6	+7.1
食品(不包括 外出用膳)	149.0	+4.9	147.8	+5.6	148.5	+5.9	148.5	+5.3
住屋	187.2	+12.5	192.7	+14.2	199.8	+14.0	193.2	+13.6
燃料及電力	134.2	+7.7	133.7	+7.8	132.3	+6.3	133.6	+7.4
煙酒	199.4	+7.0	188.3	+6.3	182.7	+5.9	193.1	+6.6
衣履	146.0	+4.5	149.0	+5.0	160.4	+12.9	152.1	+7.6
耐用物品	117.3	+4.2	116.5	+4.4	122.6	+5.0	118.5	+4.5
雜項物品	142.1	+8.9	137.7	+7.7	135.4	+7.5	138.7	+8.1
交通	160.3	+7.1	159.4	+7.4	157.6	+6.6	159.2	+7.1
雜項服務	174.7	+11.3	168.7	+10.8	156.0	+8.8	166.7	+10.4
總指數	162.0	+8.3	163.1	+9.0	166.6	+9.8	163.6	+9.0

每月的消費物價指數是根據(一)有關住戶的開支模式及(二)當月蒐集的價格資料而計算。以一九八九/九〇年為基期的消費物價指數的開支模式是以一九八九/九〇年住戶開支統計調查結果為根據。甲類消費物價指數是根據約百分之五十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九八九/九〇年期間的每月平均開支在二千五百元至九千九百九十九元之間(以一九九五年價格計算，大約相等於三千九百元至一萬六千元)。乙類消費物價指數是根據約百分之三十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九八九/九〇年期間的每月平均開支在一萬元至一萬七千四百九十九元之間(以一九九五年價格計算，大約相等於一萬六千元至二萬八千五百元)。而恒生消費物價指數是根據約百分之十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九八九/九〇年期間的每月平均開支在一萬七千五百元至三萬七千四百九十九元之間(以一九九五年價格計算，大約相等於二萬八千五百元至六萬一千元)。

甲、乙類及恒生消費物價指數是根據不同開支組別的住戶消費模式編製而成；而綜合消費物價指數則是不將住戶分組，而根據整體消費模式編製。因此，甲、乙類及恒生消費物價指數可用以反映消費物價轉變對不同組別住戶的影響，綜合消費物價指數則反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

表二：一九九二年八月至一九九五年八月消費物價指數
(一九八九年十月至一九九〇年九月平均指數等於一百)

年 / 月	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	恒生消費 物價指數	綜合消費 物價指數
一九九二年八月	125.6	125.9	125.8	125.8
九月	128.3	127.9	127.5	128.0
十月	128.4	128.4	128.6	128.5
十一月	128.5	129.0	129.9	129.0
十二月	129.3	129.8	130.0	129.7
一九九三年一月	131.8	131.6	131.5	131.7
二月	132.4	132.2	132.0	132.2
三月	132.0	132.2	133.1	132.4
四月	133.5	133.9	134.5	133.9
五月	134.5	134.8	136.3	135.1
六月	136.0	135.9	137.1	136.3
七月	135.8	136.1	136.9	136.2
八月	136.3	136.6	137.4	136.7
九月	138.4	138.3	139.2	138.6
十月	140.0	139.6	140.7	140.0
十一月	139.4	139.9	142.2	140.3
十二月	140.4	140.9	143.3	141.3
一九九四年一月	140.0	140.7	143.4	141.1
二月	142.7	142.9	144.9	143.3
三月	142.5	143.0	145.3	143.4
四月	143.8	144.8	147.9	145.2
五月	145.0	146.1	150.0	146.7
六月	146.2	146.9	151.0	147.7
七月	147.3	147.9	150.5	148.3
八月	149.6	149.6	151.7	150.1
九月	150.3	150.8	153.4	151.3
十月	151.1	152.2	155.3	152.6
十一月	151.4	153.1	157.3	153.5
十二月	153.0	154.3	158.1	154.8
一九九五年一月	154.1	155.3	158.2	155.6
二月	155.4	156.6	159.0	156.7
三月	156.1	157.4	159.7	157.5
四月	157.6	159.2	162.3	159.4
五月	158.1	159.9	164.2	160.4
六月	159.2	161.1	165.6	161.6
七月	159.8	161.5	165.7	161.9
八月	162.0	163.1	166.6	163.6

政府呼籲商界多提出亞太經合組織工作意見

貿易署一名高級官員今日（星期四）呼籲商界人士提供更多意見，以助確保政府在亞太區經濟合作組織的工作上更能滿足社會的需要和期望。

貿易署助理署長黎高穎怡在九龍扶輪會午餐會致辭時說：「如果我們的工作不能為商界帶來任何利益，我們的努力將會是完全白費和無意義。」

她舉例說：「一些專業人士和製造商均曾因為不同管理當局訂出不時改變的品質和貨品標準以及產地來源條例，而經歷各樣的難題。」

「亞太經合組織已經開始的第一步就是進行產品標準互相確認的工作，繼而協調這些標準和規則，這將會消除不明朗和混亂的情況。」

黎高穎怡說：「玩具及食物貨品是亞太經合組織的專家首先進行研究的範疇，有關亞太經合組織十八個會員經濟體系的關稅資料的鐳射光碟亦已製成。」

她補充說：「我們希望有關競爭政策和反傾銷行動的研究會最終帶出一個更富競爭性的環境，並消除那些具有歪曲性和滋擾性的保護市場工具，例如反傾銷。」

為確保所有這方面的工作切合商界的需要，黎高穎怡呼籲商人及專業人士，透過現有的途徑（例如商會及專業組織）提供意見，以便政府能夠明白了解他們的需要。

她說：「我們亦會定時向貿易諮詢委員會諮詢有關我們在亞太經合組織的工作。此外我們又鼓勵個人參與亞太經合組織有關推廣貿易、交通、電訊、基建發展等不同的論壇。」

黎高穎怡說，亞太經合組織的高級官員在一九九五年內已經舉行一連串會議，為如何達到自由貿易目標的「工作議程」進行草擬工作。

她說：「『工作議程』將包括亞太經合組織工作的三個重要支柱：貿易投資方面的自由化、便利化及經濟和技術性的合作。」

「它將定立推行自由化及便利化的原則。當完成此項工作後，『工作議程』亦將會詳細列明推行自由化及便利化的範圍。」

「最重要的當然是減少和最終消除所有關稅。同樣重要的工作並包括消除其他非關稅的貿易障礙、撤銷不必要的管制規定、服務業的自由化、協調貨品標準、簡化貨物清關程序，以便製造一個具競爭性的環境予商界。」

當亞太經合組織成員能夠在上述每項工作範圍內達成集體行動的共識後，黎高穎怡說，這些行動將會清楚列明短期、中期及長期的目標。

她說：「針對一些需要由成員經濟地區個別計劃及推行的工作，例如消除關稅及非關稅的障礙，及不必要的管制，『工作議程』將一些指引，使各會員在草擬自己的工作計劃時有所依循，而這些個別工作計劃需於一九九六年年底的部長級會議中呈交。」

黎高穎怡反駁有關亞太經合組織是一個奢侈的會議的報道，她又指出，亞太經合組織的英文首字母縮寫（APEC）可解釋為「一個探究共同點的地方」（A Place to Explore Commonality）、「一個建立共識的地方」（A Place to Establish Consensus）及「一個加強合作的地方」（A Place to Enhance Cooperation）。

不過，她指出，亞太經合組織，或世界貿易組織，甚至其他多邊會議，並非是對抗貿易障礙和貿易戰的萬靈藥。

她說：「保護主義依然存在。其他經濟體系的政治家面對壓力很大。這些壓力來自國內不同選民的要求，包括採取各種滋擾和歪曲性的貿易策略。此外，每個會員經濟體系都有自己本身的問題和敏感範疇需要去解決。」

「而香港所須要做的，就是繼續政府的不干預政策。政府的工作應該是努力使香港在亞太區以至其他地區都同樣提供公平競爭的商業環境。」

完

工商司出席歐洲／東亞經濟高峰會議

工商司周德熙今日（星期四）籲請各國政府在制訂貿易及投資政策時，不要執著要從貿易伙伴方面得到互惠的貿易利益及優惠。

周德熙在新加坡出席由世界經濟論壇主辦的歐洲／東亞經濟高峰會議時作以上表示。會議於本月二十至二十二日舉行。

談及國際貿易需要何種政策將對抗轉為有建設性的競爭，以及歐洲和亞洲國家可以提供甚麼幫助時，周德熙說，各國政府必須首先尋求導致國內問題的內部原因，而不是歸咎他們的貿易伙伴。

他說：「那些持續出現財政赤字的國家不應奇怪他們在全球貿易平衡數字上也出現赤字。而那些失業率長期高企的國家則應在將困難歸咎於他人之前，檢討他們的勞工市場情況。」

周德熙指出，在制訂貿易及投資政策時，各國政府必須察覺到，在全球經濟上，將產品與某一國家歸類越來越不自然及脫離經濟現實。相反地，開放貿易及投資市場反而能帶來真正的經濟利益。

周德熙說：「各國政府應了解到首先實施貿易及投資壁壘的國家會先受到這些壁壘的損害。實施開放經濟體系的國家更能從其開放的經濟中受惠。」

至於需要那些行動才能鞏固烏拉圭回合的成果，周德熙表示，世界貿易組織的成員必須集中於建立起世界貿易組織的威信的工作。

周德熙說：「這最重要是有賴各成員對該組織基本原則的支持。」

同樣重要的是各國政府能迅速地進行烏拉圭回合仍未完成的工作，以及忠實地及能加快實踐烏拉圭回合的承諾。

周德熙對於一些烏拉圭回合的承諾未能在精神上得以落實感到遺憾。他促請各成員更積極地加快而並非延遲除去關稅及非關稅的貿易壁壘。

周德熙將於星期六（九月二十三日）返抵本港。

完

拓展署署長率團前赴珠海簡布基建計劃

政府發言人今日（星期四）在答覆新聞界查詢時證實，應預委會經濟小組的邀請，拓展署署長李承仕將於明日率領一個代表團前往珠海，向小組簡布本港的主要基建計劃。

代表團將向小組介紹本港預定於一九九七年至一九九九年間進行的主要基建工程項目。

代表團其他成員有規劃署的譚寶堯、港口發展局的溥禮、路政署的黃華倫和麥齊光、財務科的顏慕雅及一名傳譯員。

完

七月份製造業手頭訂單統計數字發表

據政府統計處今日（星期四）發表的統計調查臨時結果顯示，九五年七月份與去年同期比較，供本地製造業生產的手頭訂單價值上升百分之六。

九五年七月份與九四年七月份比較，電機製品業和電子製品業的未完成手頭訂單價值分別顯著上升百分之二十和百分之十九。衣著業的訂單價值亦溫和上升百分之五。

另一方面，訂單價值下降的製造業有塑膠製品業（下跌百分之十三）、紡織業（下跌百分之十）、印刷及出版業（下跌百分之七）和金屬製品業（下跌百分之四）。

與九五年六月份比較，九五年七月份製造業的手頭訂單價值變動不大，但要注意這比較可能受季節性因素影響。

是項手頭訂單按月統計調查的樣本包括約三百間僱員人數為五十人或以上的商號。

供本地製造業生產的手頭訂單，是指製造業廠商在較早時期已接獲以供本地生產的訂單，而在統計月底尚未完成或仍未投入生產的部分。關於並不從事製造生產活動的貿易商，若接獲訂單後交予製造業廠商在本地生產，該類訂單會包括在統計內；但假如訂單是交予廠商在中國或香港以外其他地方生產，則不會包括在此項數列內。

政府統計處發言人指出，在分析上述製造業的手頭訂單數據時，應盡量避免以個別月份的變動為基礎；反之一段較長時期的數列的趨勢更能反映出該等行業的變化。

一九九五年七月份的統計調查報告現已在金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處，及灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組發售。每本售價六元正。

如有任何查詢，請致電政府統計處工業生產統計組，電話：二八零五 六四四一。

各製造業的手頭訂單與去年同期比較的增減百分率，詳列如下：

	手頭訂單價值增減百分率	
	九五年六月與 九四年六月比較 (修訂數字)	九五年七月與 九四年七月比較 (臨時數字)
統計調查包括的所有行業	+ 8	+ 6
· 衣著	+ 4	+ 5
· 紡織	- 6	- 10
· 電子製品	+ 22	+ 19
· 電機製品	+ 22	+ 20
· 金屬製品	- 21	- 4
· 塑膠製品	- 13	- 13
· 印刷及出版	+ 18	- 7

完

加入具挑戰性的公務員行列

有意加入充滿挑戰性的公務員行列的大學畢業生，請留意於九月二十三日和三十日在報章刊登的五個公務員職系招聘廣告。

該五個公開招聘的公務員職系包括政務主任、二級行政主任、二級助理勞工事務主任、二級助理貿易主任和二級管理參議主任。

政務主任負責制訂和推行政府政策、統籌和策劃公共計劃，以及管理和控制資源。政務主任是通才管理人員，在各決策科及政府部門出任不同性質的重要職位。

二級行政主任派駐於各決策科及政府部門，負責行政工作，以協助推行部門的目標和活動、亦負責資源策劃和控制，以及人力資源管理和社區關係的工作。

勞工處二級助理勞工主任為求職人士及僱主提供就業服務，亦為學生提供擇業輔導服務、處理僱員補償的申請、協助促進良好的勞資關係和執行勞工法例。

二級助理貿易主任將在貿易署或工業署工作，協助工商業事宜的研究和分析、管理及監察發牌事宜、設計和發展電腦系統以及推廣工業。二級助理貿易主任亦有機會出席海外會議，在海外協助談判工作，或派駐於政府的海外辦事處。

二級管理參議主任負責進行管理參議研究工作，例如管理顧問、組織檢討、衡工量值研究和辦公室自動化研究。他們亦需負責有關政府辦公室規劃以及現代辦公室器材應用等任務。

公務員事務科發言人今日（星期四）說：「我們希望招聘以服務香港人為己任的年青人才加入公務員行列。獲取錄的人士需對社會的訴求具備敏銳的觸覺，並能作出明智的決定。」

「他們亦需具備靈活的腦筋和解決問題的創意。公務員的工作雖然繁重，但亦是一份充滿意義的工作。它為矢志服務社會的人帶來工作上的滿足感，特別是在這個香港歷史上的重要時刻。」

該五個公務員職系空缺的招聘廣告將於兩份英文報章、兩份中文報章和一份中文晚報刊登。截止申請日期為十月十四日。

當局訂下這個為期三周的較長申請期，目的是方便應屆大學畢業生有較充裕的時間進行申請。一如往年，申請一個職位以上的人士只需填寫一份申請表格。

持有本港大學學士學位或同等學歷人士均具申請資格。將於一九九六年夏天參加學位課程畢業試的應屆畢業生，亦可投考上述職位。持有文憑的人士或預科畢業生，如具有關經驗，亦可能會獲特別考慮取錄為二級管理參議主任。

發言人說：「當局將於十二月二日舉行綜合招聘考試，為配合我們建立中英兼擅的公務員隊伍的目標，今年的考試將加入測試中文應用的試卷。」

考試包括三張試卷。英文卷（二小時）和中文卷（二小時）旨在測試申請人中英兩種語文的運用能力、分析能力和解決問題的能力。性向測驗（一小時十五分）旨在評估申請人的邏輯思考和對統計資料的理解能力。三張試卷所需的考試時間為五小時十五分。

完

屯門醫院社區服務中心成立改善醫護服務

政務總署署長劉李麗娟今日（星期四）於主持屯門醫院社區服務中心開幕禮時表示，隨着中心投入服務，顯示醫院為區內居民提供多元化服務進入新紀元。

劉李麗娟說，中心不單為有需要的病患者提供服務，同時更為新界西北的六十萬名居民提供服務，包括心理評估、健康教育、輔導、組織病人互助組，以及提供病人轉介和諮詢服務。

她表示，透過「愛心大使義工計劃」，義工更將他們的時間及專業知識協助病人康復。

她指出，英皇御准香港賽馬會的捐助，使中心於去年七月成立，促成醫護專業人員與社區人士共治一爐。

屯門醫院於一九九零年三月投入服務，並擁有一千六百多張病床及二十多個專科診所。

完

香港中醫登記計劃明日展開

中醫藥發展籌備委員會宣布，由明日（星期五）開始推行一項中醫登記計劃，至一九九六年一月二十一日止，為期四個月。

籌委會中醫專責小組主席張大釗今日（星期四）在記者招待會上介紹該計劃時說：「推行登記計劃，目的是統計香港執業中醫資料，包括人數、培訓方式、就業情況及資歷等。此計劃基本上是一項資料普查，並非正式註冊。」

張大釗指出，普查的對象為香港執業的全職或兼職中醫，包括中醫師、骨傷科醫師及針灸醫師。

申請登記人士必須為香港居民，申請人必須為香港執業之全職或兼職中醫，並在一九九五年一月一日之前在香港執業或從事中醫學教育，或持有中醫學院全科畢業證書。申請人必須提交有關證明文件。

署理衛生署副署長林秉恩醫生解釋，這項普查所搜集的資料將作為籌委會日後釐定中醫法定註冊準則的基礎。因此，他呼籲業內人士踴躍參與。

登記表格由明日起可在各區政務處或籌委會秘書處索取。籌委會秘書處地址為灣仔皇后大道東二百一十三號胡忠大廈十七樓，查詢熱線二九六一 八六六零。

申請者應於一九九六年一月二十一日或以前將填妥之表格親身或郵遞交回籌委會秘書處。

張大釗補充說，該小組會用書面通知各申請者其申請是否被接納。如有任何異議，中醫藥發展籌備委員會之決定將會是最後決定。

完

慶祝戰爭勝利郵票小型張下月發售

署理郵政署署長羅德賢今日（星期四）宣布，香港經典郵票第六輯通用郵票小型張將於十月九日發行。

一九九五年是二次世界大戰結束的五十周年紀念。該小型張以深褐色顏料繪製在陽光普照的一九四五年十月九日，人群歡欣地在和平紀念碑旁慶祝戰爭勝利的情形。

羅德賢說：「郵票小型張將會剛好在值得紀念的戰爭勝利慶典後五十年發行，當時人們向參與解放的本港軍人致敬，無論他們是在世的或已陣亡。」

「該小型張蓋上一九九五年十月九日的郵戳，實在是具有意義的收藏品。」

兩枚複製於小型張上的郵票是在一九四六年八月二十九日發行，以紀念香港重光。該兩枚郵票是由當時被監禁於赤柱軍營的Mr. W. E. Jones設計的。

至於小型張則是由賴維鈞所設計，並由荷蘭的Joh. Enschede印製。

小型張在所有郵政局有售，每套售價十元正。十月九日每位排隊輪候的顧客最多只可購買二十套。預先訂購服務將不會提供。

官方紀念首日封將於十月二日起在各郵政局公開發售，每個售價一元。

所有郵政局於十月九日將為官方和自製註有「首日」字樣的首日封提供即時蓋印服務。

完

《一九九六年香港潮汐表》出版

《一九九六年香港潮汐表》已經出版，現於政府刊物銷售處、海事處總辦事處及皇家香港天文台有售。

潮汐表預測了本港八個地點每日的高潮位和低潮位的高度和時間。該八個地點包括芝麻灣、高流灣、樂安排、鯽魚涌、大澳、大埔滘、尖鼻咀及橫瀾島。潮汐表亦載有月亮盈虧的資料。

香港潮汐表中、英文對照，每本售價港幣十一元，就香港潮汐資料提供甚有價值的參考，對工程人員、船務及碼頭公司、貨櫃碼頭經營者、快艇駕駛員、愛好釣魚及水上活動的人士均非常有用。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年九月二十一日

	百萬元計
開市戶口結餘	一七七七
收市戶口結餘	一八一七
改變原因：	
貨幣市場活動	減三四零
流動資金調節機制今日運作	增三八零
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	減三四零
上午十時	減三四零
上午十一時	減三四零
正午十二時	減三四零
下午三時	減三四零
下午四時	減三四零

流動資金調節機制息率

借 入

放 出

四點二五厘

六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 122.6 * -0.8 * 21.9.95

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點九五厘
一個月屆滿	五點八八厘
三個月屆滿	五點八五厘
六個月屆滿	五點八四厘
十二個月屆滿	五點八四厘

外匯基金債券

期限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二七零八	六點零六厘	一零零點二三	六點零一厘
三年	三八零七	六點一六厘	九十九點八八	六點三零厘
五年	五零零六	六點九五厘	一零零點三五	六點九八厘
五年	M五零一	七點九零厘	一零二點三八	七點四二厘

總成交額

一百二十九億三千萬元

完